

Ông Cháp
Châu Thành
Xã Tân Bình

Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

(4)

GIẤY XÁC NHẬN CỬ TRÚ

- Họ và tên: NGUYỄN NGỌC A
- Sinh ngày 11 tháng 11 năm 1934
- Nơi sinh: xã Hòa An, huyện Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp,
- Con của Nguyễn Văn Tổng (chết) và Lê Thị Hạnh (sống)
- Nghề nghiệp: làm vườn. Dân tộc: Kinh. Tôn giáo: Tin lành.
- Gia cảnh: vợ tên Trần Anh Suông sinh năm 1938 tại An Khánh, tỉnh Kiên Hòa, và Báu (07) con.
- Giấy Chứng Minh Nhân Dân: Chưa có, vì bị do học tập cải tạo từ 20-11-1976 đến 20-07-1985 mới về do lệnh thả số 159/2T. ngày 20-07-1985 của Tổng An Giang. Thời hạn quản chế là MỘT NĂM. Đã có đơn xin giải quản ngày 20-05-1986 và 20-03-1987 đều được Chính quyền địa phương chuyển với lời xác nhận luôn chấp hành TỐT; đã và đang còn tiếp tục trình diện hàng tháng đầy đủ vào mỗi ngày 20 đường lịch.
- NƠI ĐĂNG KÝ HỘ KHẨU THUỘC TRÚ: Số 18/4A, ấp, THANH PHÚ, xã Tân Bình, huyện Châu Thành, tỉnh Đồng Tháp.

Tân Bình, ngày 1 tháng 7 năm 1988

P. CH. KH

Châu Thành
phạm văn lộc



Xác nhận

Nguyễn Ngọc A, có Hồ sơ
Thống trị tại số 184A ở Thủ Đức
Khu căn chỉnh, và một trong quân
chế độ này hiện là đang bị thất
chuyển B C A ở Thủ Đức.
Tổ H C A N D

Hmm
Nguyễn Văn Hân

Xác nhận

ĐB Nguyễn Ngọc A, SN 1934, có
số 184A ở Thủ Đức, hiện là đang bị thất
chuyển B C A ở Thủ Đức. Theo văn bản
của Bộ Công an.

Đã kiểm tra, ngày 8-10-88

CAU

Trần Văn

Trưởng Hải Cảnh

Xác nhận

ĐB Nguyễn Ngọc A, SN 1934, hiện tại
số 184A, ở Thủ Đức, hiện là đang bị thất
chuyển B C A ở Thủ Đức.

Số 184A, ngày 26-11-1988

Trưởng An Cảnh

P. A. /

Trần Văn

Xác nhận

ĐB Nguyễn Ngọc A, SN 1934, hiện tại
số 184A, ở Thủ Đức, hiện là đang bị thất
chuyển B C A ở Thủ Đức.

Chức vụ: SN 12-1988

K. Cảnh sát Công an Thủ Đức

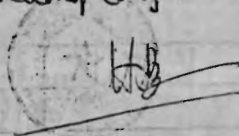
P. Cảnh sát Công an Thủ Đức

Trần Văn

Kính nhận:

Đã nhận học A' sinh,
năm 1984, hiện đang sinh hoạt tại địa
phương, xin cấp sổ sinh. huyện chủ
chánh, riêng đồng cấp

Chức vụ B. 7. 1988
P. Ủy ban Công An huyện



Chức vụ B. 7. 1988

XÁC NHẬN
SAO Y BỐN CHÁNH
TÂN BÌNH, ngày 10 tháng 1 năm 1989



Chức vụ B. 7. 1988

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

Phó Tổng-Ưở Hợp-tác-Xã và Nông-Tín
Trực Thuộc Tổng Thống Phủ

Nhà Hợp-Tác-Xã
Số Hợp-Tác-Xã LƯU-ĐẠO
Ty Hợp-Tác-Xã và Nông-Tín
KIANGIANG



GIẤY CHỨNG NHẬN

TRƯỞNG-TY HỢP-TÁC-Xã và NÔNG-TÍN

Chứng nhận Ông Nguyễn-Ngọc-Á
Sanh ngày 11.11.1934 tại Cao Lãnh (Kiến-thời)
Thẻ kiểm tra số 11.13.0106-34402921
Cấp ngày 29.12.55 tại Cái Lậy (Mỹ Tho)
Chức vụ Quản-Đốc
Hợp-Tác-Xã Nông-Nghiệp Vinh-Hòa-Hiệp
KIANGIANG.

Kiangiang, ngày 01 tháng giêng năm 1960

TRƯỞNG-TY HỢP-TÁC-Xã và NÔNG-TÍN,



PHẠM-HỮU-LUÔNG



KIANGIANG

Cái Lậy, ngày 12 tháng 8 năm 1963

TRƯỞNG-TY HỢP-TÁC-Xã và NÔNG-TÍN,

THẺ NHÂN VIÊN

Chủ-Tịch Ban Quản-Trị Hợp-Tác-Xã Nông-Nghiệp Cái-răng (Phong-Dinh). Chứng-thật:

Ông Nguyễn-Ngọc-Á
Sanh ngày 11.11.1934

Tại Cao Lãnh (Kiến-thời).

Căn-cước số 584/20.

Cấp tại Sài Gòn ngày 2.11.1961.

Chức vụ Quản-Đốc

của Hợp-Tác-Xã chúng tôi.

Cái-răng, ngày 12 tháng 8 năm 1963

Chủ-Tịch,



TRẦN-VĂN-DẪY

PHẠM-HỮU-KHÁNH



KHÁNH

TRƯỞNG-TY CÁN-HỒNG

HỒNG-TUYÊN-DUỆ DALAT

TUYÊN-QUAN

TRẦN-VĂN-SÁU

Chứng Minh Thư

Chủ-Tịch Ban Quản-Trị
Hợp-Tác-Xã Điện-Mông-Thôn
Tuyên-Đức

Chứng nhận Ông NGUYỄN-NGỌC-Á

Căn-cước số 43.129.394

Cấp tại ĐÀ-LẠT ngày 31.12.1969

Chức vụ QUẢN-ĐỐC

của Hợp-Tác-Xã Điện chúng tôi.

Yêu cầu cơ quan Quản-Dân-Cán
Cảnh-Vĩ-Xã viên và lực lượng giúp đỡ
cho được sự được để đảng-trung
khí thi hành nhiệm vụ.

Dalat, ngày 11 tháng 11 năm 1974



PHẠM-HỮU-KHÁNH

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
TỈNH - PHONG - DINH
HỢP-TÁC-XÃ NÔNG-NGHIỆP
CÁI-RĂNG

KHẨN

Căn-ther, ngày 16 tháng 2 năm 1963
TỈNH-TRƯỞNG.



THẺ NHÂN-VIÊN

HỌ-TÊN: TRẦN-BÁ-ĐI



VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
"HỢP-TÁC-XÃ ĐIỆN NÔNG-THÔN"
HUYỆN ĐỨC

Văn-phòng: 5 Nguyễn-Du - ĐÀ-LẠT
Điện-thoại: 2062 - Điện-tín: HỢP-TÁC-XÃ
Hộp-thơ: 334 ĐÀ-LẠT

CHỨNG-MINH-THƯ

Số: 000.001-HHXĐ/Đ/CMT

Thành-lập do Quyết-Định của
Ủy-Cánh-Nông-số 663/HCN/RTKH-1-II
ngày 21-2-1963

United States of America

FARMER COOPERATIVE
HỢP-TÁC-XÃ NÔNG-NGHIỆP

DIPLOMA

CẤP-BẰNG

This is to certify that
Mr NGUYEN-NGOC-A has satisfactorily
completed the Agricultural Credit and
Cooperative Courses given by the United
States Operations Mission and the De-
partment of Agrarian Reform jointly
from 7th to 26th of May 1956 at
ĐLẠO Vietnam.

Chúng nhân
Ông NGUYEN-NGOC-A đã theo học
các lớp Tín Dụng và Hợp tác xã Nông
nghiệp tại trường ĐLẠO từ ngày 7 tới 26
tháng Năm năm 1956. Ông đã hoàn thành
các khóa học này và được cấp bằng.
ĐLẠO, ngày 27 tháng năm năm 1956.
Ký tên: NGUYEN-VAN-THOAI và đóng dấu

27 May 1956
CHIEF AGRICULTURE AND NATIONAL
RESOURCES DIV, UNITED STATES OPERATIONS
MISSION
DR. L. W. JORDAN

XÁC NHẬN
SÁO Y LON CHANH



Tham Vấn: Đỗ

CONTROL

Card
 ✓ Doc. Request; Form 5/28/89
 Release Order
 Computer
 Form "D"
 ODP/Date
 Membership; Letter

Bé ơi, 7/29
 Thư viết
 lâu quá
 học không
 hiểu mấy cái
 này hay
 us engl.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV.# _____

VEWL.# _____

I-171: Y N

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN NGOC A'
Last Middle First

Current Address: 184 A ấp Thạnh Phú, xã Tân Bình, Châu Thành, Đồng Tháp

Date of Birth: 1934 Place of Birth: Dong Thap - VN

Previous Occupation (before 1975) Civil Servant
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 11/76 To 7/85
Years: 8 Months: 6 Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

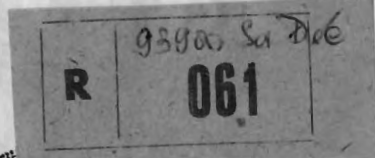
6. ADDITIONAL INFORMATION :

From: TRẦN-ANH-SƯƠNG, số 184 A ấp Thạnh Phú, xã Tân Bình, huyện Châu Thành tỉnh ĐỒNG THÁP (Nam Việt)

MAY BAY

JUN 29 1990

100g
\$6.250/100



To: Mrs. Khúc-Minh-Tho
Chairman of F.O.V.P.P. Association
P.O. Box. 5435, ARLINGTON

VA. 22-205-0635
U.S.A.



VIA AIR MAIL

FAR AVION



.. 2

T-4

Từ AS ① đến AS ⑭

PHÒNG LỤC-SỰ TOÀ KIẾN-PHONG

(GREFFE DU TRIBUNAL DE

BẢN TRÍCH-LỤC BỘ KHAI-SANH

Làng Hòa-An

(Extrait du registre des actes de naissance)

SaĐec nay là Kiến-Phong

(NAM-PHẦN)
(Sud-Viêt-nam)

NĂM 1934
(Année)

SỐ HIỆU 124
(Acte N°)

Tên, họ đứa con nít (Nom et prénom de l'enfant)	Nguyễn-Ngọc-Ái
Nam, nữ (Sexe de l'enfant)	Nam
Sanh ngày nào (Date de naissance)	Le 11 Novembre 1934
Sanh tại chỗ nào (Lieu de naissance)	Làng Hòa-An
Tên, họ cha (Nom et prénom du père)	Ng- Văn-Tổng
Cha làm nghề gì (Sa profession)	Giáo tập
Nhà cửa ở đâu (Son domicile)	Làng Hòa-An
Tên, họ mẹ (Nom et prénom de la mère)	Lê-Thị-Hạnh
Mẹ làm nghề gì (Sa profession)	///////
Nhà cửa ở đâu (Son domicile)	Làng Hòa-An
Vợ chánh hay thứ (Son rang de femme mariée)	Vợ chánh

Chúng tôi,
(Nous)

Nguyễn-Sĩ-Hiệp

Chánh-án Toà

Kiến-Phong

(Président du Tribunal)

chứng cho hợp-pháp chữ ký tên của
(Certifions l'authenticité de la signature de)

Ông
(M.)

Võ-Văn-Hai

Chánh Lục-sự Toà-án sở tại
(Greffier en Chef dudit Tribunal).

Trích y bốn chánh,
(Four extrait conforme),

Kiến-Phong, ngày 30-4

196 8

CHÁNH LỤC-SỰ
(LE GREFFIER EN CHEF)

Kiến-Phong, ngày 30-4 196 8

CHÁNH-ÁN,
(LE PRÉSIDENT).

Giá tiền:
(Coût)

Biên-lai số:
(Quittance N°)

5000
CHÁNH-ÁN
270/PHT
6/ka/B

(Tiếp trang sau)

PHÒNG LỤC-SỰ' TOÀ - Ấn Phước-Tuy

GREFFE DU TRIBUNAL DE

BẢN TRÍCH LỤC BỘ HÔN THỦ NĂM 1.961
Extrait du registre des actes de mariage de l'année

(BƯỚC ---)
(degré)

LÀNG Phước-Lã
du village de

TỈNH Phước-Tuy
Province de

(NAM-PHẦN)
(Sud Viêt-Nam)

NĂM 1.961
(Année)

SỐ HIỆU 66
(Acte No)

Tên, họ người chồng Nom et prénoms de l'époux	NGUYỄN-NGỌC-Á
Sinh tại chỗ nào Lieu de la naissance	làng Hòa-An tỉnh Kiến-Phong
Sinh ngày nào Date de la naissance	11-11-1934
Tên, họ cha chồng (sống chết phải nói) Nom et prénoms du père de l'époux (indiquer s'il est vivant ou décédé)	Nguyễn-văn-Tổng (s)
Tên, họ mẹ chồng (sống chết phải nói) Nom et prénoms de sa mère (indiquer si elle est vivante ou décédée)	Lê-thị-Hạnh (s)
Tên, họ người vợ Nom et prénoms de l'épouse	TRẦN-ANH-SƯƠNG
Vợ chánh hay là vợ thứ Son rang de femme mariée	---
Sinh tại chỗ nào Lieu de naissance	làng An-Khánh (Kiến-Hòa)
Sinh ngày nào Date de naissance	7-5-1938
Tên, họ cha vợ (sống chết phải nói) Nom et prénoms du père de l'épouse (indiquer s'il est vivant ou décédé)	Mé-Aga dounisah (s)
Tên, họ mẹ vợ (sống chết phải nói) Nom et prénoms de sa mère (indiquer si elle est vivante ou décédée)	Trần-thị-Bà (s)
Ngày kết-hôn Date de mariage	21-9-1961

Nhà in Kim-Phan Công-Ty - Saigon

Chúng tôi Nguyễn-Bá-Bảo
Nous
Chánh-án Toà Ấn Phước-Tuy
Président du Tribunal de
chứng cho hợp-pháp chữ ký của
certifions l'authenticité de la signature de M.
ông Phạm-Quang-Nhân
Chánh Lục-sự Toà Ấn sở tại.
Greffier en chef dudit tribunal.

Trích y bản chánh:
Pour extrait conforme.

Phước-Tuy, ngày 8 -I- 1965

CHÁNH LỤC-SỰ,
LE GREFFIER EN CHEF.

Phước-Tuy, ngày 8 -I- 1965

CHÁNH-ÁN,
LE PRÉSIDENT.

Giá tiền
Cốt

Biên-lai số
Quittance n°

Lời ước:

Chúng tôi ký tên dưới đây là Nguyễn-Ngọc-Á và Trần-Anh-Sương xin nhận hai đứa con:

1/-Nguyễn-Kim-Hoàng, nữ, sanh ngày 13-8-1958 tại nhà thương Phước

Tuy, khai sanh số 954 lập tại Phước-Lễ ngày 18-8-1958,

2/-Nguyễn-Kim-Canh, nữ, sanh ngày 25-10-1960 tại nhà Bảo-sanh Ph

Tuy, khai sanh số 1515 lập tại Phước-Lễ ngày 31-10-1960,

là con chính-thức của chúng tôi sanh ra, do theo tờ hôn-thủ này./.

Phước-Lễ, ngày 21-9-1961,

Chồng ký: Ngọc-Á,

Vợ ký: Sương.

Phước-Lễ

13-8-1958	
(a) Nguyễn-Kim-Hoàng (a)	
(a) Nguyễn-Kim-Canh (a)	
25-10-1960	
(a) Nguyễn-Kim-Hoàng (a)	
31-10-1960	
(a) Nguyễn-Kim-Canh (a)	
21-9-1961	



FARMERS' COOPERATIVE
HỢP-TÁC-XÃ NÔNG-NGHIỆP

DIPLOMA

This is to certify that
Mr Nguyễn-Ngọc-Á has satisfactorily completed
the agricultural credit and cooperative Courses
Given by the United States Operations Mission
and the Department of Agrarian Reform
jointly from 7th to 26th of May 1956 at Blao,
Vietnam.

27 May 1956
Chief Agriculture and
National resources Div.
United States Operations Mission
Dr.L.W.JORDAN

CẤP - BẰNG

Chúng nhận
Ông Nguyễn-Ngọc-Á đã theo học xong lớp Tín-
Dụng và Hợp-Tác-Xã Nông-Nghiệp tổ-chức do
Phái-Đoàn Viện-Trợ Mỹ và Bộ Điện-Thô và Cải
Cách Điện-Địa tại BLAO từ ngày 7 tới 26 tháng
Năm dương-lịch năm 1956.

Saigon, ngày 27 tháng năm năm 1956
Bộ-Trưởng
Bộ Điện-Thô
và Cải-Cách Điện-Địa
Ký tên : NGUYỄN-VAN-THÔI
(và đóng dấu)



FARMERS' COOPERATIVE
HỢP-TÁC-XÃ NÔNG-NGHIỆP

DIPLOMA

This is to certify that
Mr NGUYEN-HOUC-A has satisfactorily completed
the agricultural credit and cooperative Courses
given by the United States Operations Mission
and the Department of Agrarian Reform jointly
from 7th to 26th of May 1956 at Biao, Vietnam.

27 May 1956

Chief Agriculture and
National Resources Div.
United States Operations Mission
Dr. L. W. JORDAN

SAO Y NGUYEN-VAN:

Văn-kien trình cho Ban Đoàn và trở lại
Đương-sư.

Phước-Tuê ngày 18 tháng 10 năm 1962

TRƯỞNG BAN CHAU THANH,



ĐỖ-PHƯỚC-HẢI
Phó Quận-Trưởng

CẤP-ĐẠNG

Chứng nhận

Ông NGUYEN-HOUC-A đã theo học xong lớp Tín-
Dụng và Hợp-tác-Xã Nông-nghiệp tổ-chức do Phát-
hồng Viện-Trợ Mỹ và Bộ Điền-thổ và Cải-cách
Tiền-địa tại Biao từ ngày 7 tới 26 tháng Năm
Đương-lịch năm 1956.

Saigon, ngày 27 tháng năm năm 1956

BỘ-THƯỜNG
BỘ-ĐIỀN-THỔ
và Cải-cách Tiền-địa
Ký tên: NGUYEN-VĂN-THÂN
(và đóng dấu)

Việt Nam Cộng Hòa
Bình, Kiên Giang
Hợp-Tác-Xã Nông-Nghiệp
Vĩnh-Hòa-Hiệp
Số: 183A/HTX/VHH.

CHỨNG THƯ HÀNH CHÍNH

45(3)

THAM CHIẾU: - Thông-tư số 2.769/ĐTCC/TTK-1/VT ngày 7.8.1956 của Bộ Trưởng Điện Tín và Cải Cách Điền địa.
- Các Chứng chỉ số 259/HTX/CB ngày 30.10.1954 của Ban Trưởng Chợ Gạo số 854/CN ngày 10.7.58 của Ban Trưởng Cái Bè, số 93/HTX/CB ngày 21.4.1959 của Ban Trưởng Hợp-Tác-Xã Lúa gạo Cái Bè tỉnh Định Tường và Chứng chỉ số 11-6.1959 của Ban Trưởng Tài Hiến Hiệp Hợp-Tác-Xã Nông-Nghiệp Hậu-Giang (Thống Định).
- Văn bản số 1.873/TU/HTX/HG/2 ngày 27.10.1959 của Giám-Độc Nhà Hợp-Tác-Xã (Phủ Tổng-Mỹ Hợp-Tác-Xã và Nông-Tín) và Khế-nước ký kết phục vụ cho Hợp-Tác-Xã Nông-Nghiệp Vĩnh-Hòa-Hiệp Kiên-Giang đề ngày 9.11.1959 đã được Nhà Hợp-Tác-Xã Saigon chuẩn ý ngày 2.2.1960.

Do thông-tư chiếu hướng, Ông NGUYỄN-NGỌC-Á, sinh ngày 11 tháng 11 năm 1934 tại làng Hòa An, quận Cao-Lãnh, tỉnh Kiên Giang đã từ Bộ Điện-Thơ và Cải-Cách Điền-Địa chuyển sang giúp việc cho Hợp-Tác-Xã kể từ 1.9.1956 và được kê tiếp thi hành công vụ tại các địa điểm kể dưới đây:

CÁC VĂN THỦ BỔ NHIỆM	NƠI THỰC VỤ	CHỨC VỤ	THỜI GIAN ĐÀ PHỤC VỤ			
			Ngày bắt đầu	Ngày chấm dứt	NĂM	THÁNG
- Su-Vu-Linh số 154/CCBB ngày 22.8.56 của Tỉnh Trưởng Định Tường	- Hợp-Tác-Xã Lúa gạo Chợ Gạo tỉnh Định-Tường	- Cán Bộ Thủ-trách Hợp-Tác-Xã	Từ 1.9.1956 đến 30.10.1957	-1-	-1-	-0-
- Su-Vu-Linh số 384/HTX ngày 29.10.1957 của Nhà Hợp-Tác-Xã (Bộ Kinh-Tế) và số 209/BKT/HTX/SVT ngày 8.5.1958 của Bộ Trưởng Kinh-Tế.	- Hợp-Tác-Xã Lúa gạo Cái Bè tỉnh Định-Tường và Thành Phố Vĩnh-Hòa.	- Cán-Bộ Thủ-trách Hợp-Tác-Xã Cái Bè Ban chấp hành.	Từ 1.11.1957 đến 29.2.1959	-1-	-1-	-0-
- Su-Vu-Linh số 353/HTX/HG ngày 28.2.1959 của Giám-Độc Nhà Hợp-Tác-Xã (Bộ Kinh-Tế)	- Liên-Hiệp Hợp-Tác-Xã Nông-Nghiệp Hậu-Giang	- Thủ-trách Thống-Hành Chánh và Kế-T toán	Từ 1.3.1959 đến 11.6.1959	-0-	-3-	-11-
- Công văn số 1.873/TU/HTX/HG/2 ngày 27.10.1959 của Nhà Hợp-Tác-Xã (Phủ Tổng-Mỹ HTX và NT).	- Hợp-Tác-Xã Nông-Nghiệp Vĩnh-Hòa-Hiệp Kiên-Giang	- Giám-Độc Hợp-Tác-Xã Nông-Nghiệp	Từ 1.11.1959 đến 4.10.1960	-0-	-11-	
			Cộng-cộng thời-gian	-3-	-07-	-11-

Đãi các văn thủ nêu trên, Chánh quyền địa-phương và Ban Trưởng-Bộ các Hợp-Tác-Xã mà đường su đã kê tiếp phục vụ trong thời gian HAI NĂM TAM THÁNG MƯỜI MỘT NGÀY vừa qua cũng như MƯỜI MỘT THÁNG với Hợp-Tác-Xã Nông-Nghiệp Vĩnh-Hòa-Hiệp tỉnh Kiên-Giang đồng vớ tư nhưn nhậm rằng:

SU LAM VIỆC: - Đủ khả năng kế-toán, rất xuất sắc về tổ chức và điều hành cơ sở Hợp-Tác-Xã, luôn tích cực phục vụ và khắc phục được nhân tâm.

HẠNH KIỂM: - Rất tôn trọng kỷ luật và đã tỏ ra có nhiều đức tính của một hướng-dẫn-viên gương mẫu.

Nay BAN QUAN-TRỊ HỢP-TÁC-Xã chúng tôi cấp chứng chỉ này cho Ông NGUYỄN-NGỌC-Á để tùy nghi sử dụng.

KHAN: - Bình-Hòa-Hiệp, ngày 21 tháng mười đường lịch năm 1960

T.Ư.N. BAN QUAN-TRỊ Hợp-Tác-Xã, CHỖ-TỊCH

Ấn ký: TRẦN-THIỆN-LÀNH.

KHAN: - T.Ư.N. BAN QUAN-TRỊ KIẾN GIANG

Phó Bình Trưởng Huyện Chánh

Ấn ký: TRƯỜNG-VĂN-NAM

Phó Đốc-Su.

XÁC NHẬN

SÁO Y BÊN CHÁNH

TÂN BÌNH, ngày 31 tháng 5 năm 1960



Phó Văn Ban

AS(4)



UNITED STATES . OPERATIONS MISSION TO VIETNAM

AMERICAN EMBASSY
SAIGON VIETNAM

December 9, 1968

To : Mr. Nguyen-Ngoc
NRECA TUYEN-DUC

Subject: Letter of appreciation and recommendation.

For the past eleven months you have worked with me as accountant. During that time you have kept a very accurate and efficient set of books.

Your knowledge and experience would be appreciated by any company you should ever work for.

Thank you for helping me in a field I knew little about until I came here.

Nhận thư chữ ký của
Ông Edward C. Martin



Trưởng-Ty Hành-Chánh

Handwritten signature

NGUYEN-VAN-THO

Sincerely,

Handwritten signature of Edward C. Martin

Edward C. Martin
Project Advisor NRECA
Tuyen Duc Electric Co-Op

PHIẾU - CẤP :

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TỈNH ĐỒNG THÁP
SỞ TÀI CHÍNH

50đ

Bà PHAN-NGUYỄN-HANG
và Ông NGUYỄN-NGỌC-A
Nhân-viên Hợp-Tác-Xã-Diên Nông-Thôn
TUYỀN ĐỐC



dài 200 cây
..... 034 cuộn

CUỘC CHU Cấp che đường-sự đi tuyền-nghi xư-dụng./-

Nhân thức chữ ký của
Ông Edward C. Martin

ĐẠT, 2 8 Th.7. 1969

Ngày 4 tháng 9 năm 1969
T. N. THỊ-TRƯỞNG
Trưởng Ty Hành-Chánh

Edward C. Martin
Mr. EDWARD C. MARTIN
Co-Van Hoa-Ky của NRECA
TUYỀN ĐỐC



CHỨNG THỰC

Sao lục ngày số 6741/118
Cải tạo 13 11 1969



Minh
V. Văn Thành

Số 1320 TCND/LT/ĐL ngày 30 tháng 7 năm 1974

Số 1320 TCND/LT/ĐL

HÀ TỶ TỔ CHỨC NÔNG-DÂN VÀ HỢP-TÁC-XÃ

HÀ TỶ TỔ CHỨC NÔNG-DÂN VÀ HỢP-TÁC-XÃ

TỈNH TUYÊN GIANG

*

TRƯỜNG KHẨN

TRƯỜNG-TY TỔ-CHỨC NÔNG-DÂN VÀ HỢP-TÁC-XÃ

Kính gửi: Ông Giám - ĐỐC
HÀ TỶ TỔ-CHỨC NÔNG-DÂN
VÀ HỢP-TÁC-XÃ

SAIGON

TRÍCH-YẾU : V/v cấp tương lục cho các TCND hoặc cá nhân
xuất-sắc.

Thưa Ông Giám-Đốc,

Thi hành chỉ thị của Nha trong phiên họp ngày
25.7.1974 về việc cấp tương lục và giấy khen cho các
tổ-chức nông-dân hoặc cá nhân xuất sắc, Ty tôi trân trọng
đề nghị :

I.- Hợp-Tác-Xã Điện Nông-Thôn Tuyên Giăng :

1.- Xin đề nghị cấp tương lục cho Quý Ông :

- a/- Nguyễn-Hữu-Khoa, Chủ-Tịch BQT HTX-Điện Nông-thôn Tuyên Giăng
- b/- Nguyễn-Ngọc-Á, Quản-Lốc HTX-Điện Nông-thôn Tuyên Giăng

2.- Lý do đề nghị :

HTX Điện Nông-thôn Tuyên Giăng thành lập từ năm 1965
nhưng thật sự hoạt-động đúng theo danh nghĩa hợp-tác từ
năm 1971. Trong thời gian này HTX chỉ bắt được trên 300
điện kế cho xã viên. Hệ thống đường dây suy thối lập được
non 40 cây số nên tuy nhiên vì chiến cuộc đã thiệt hại từ
70% đến 80%, đa số trụ điện bị phá gãy, giây điện bị lấy
cấp, trụ sành bị đổ, tài chánh lại kiệt quệ, đồ điện bị
thiếu hụt.

Trước tình trạng bị đặt trên, nhờ sự cố-gắng của
Ban Quản-Trị và Ban Quản-Đốc nhất là tinh thần hy-sinh tận
tụy, sự xoay trở khéo léo của Ông Nguyễn-Hữu-Khoa, Chủ-Tịch
và Ông Nguyễn-Ngọc-Á Quản-Đốc, Hợp-tác-xã đã phát triển
mạnh mẽ mặc dầu không có đủ điều kiện thuận tiện về an-ninh,
địa-dư, tài chánh.

Đến ngày hôm nay HTX đã thiết lập, bảo trì chu-
đáo non 50 cây số ng.ân hệ thống trụ, dây hoàn toàn. HTX
đã bắt được 3.537 điện kế, hy vọng đến năm 1975 sẽ điện
hóa cho trên 5.000 xã viên.

Ô. Nguyễn-Hữu-Khoa đảm nhận chức vụ Phó Chủ-Tịch từ năm 1969 đến năm 1970 và Chủ-Tịch Ban Quản-trị từ năm 1970 đến nay.

Ô. Nguyễn-Ngọc-A đảm nhiệm chức vụ quản-đốc từ năm 1969 đến nay.

Ô.Ô. Nguyễn-Hữu-Khoa, Nguyễn-Ngọc-A rất xứng đáng được Nhà xét cấp tướng-lục.

II.- Hợp-Tác-Xu Nông-Nghiệp Đathien Nghetinh :

1.- Xin đề nghị cấp tướng lục cho :

Ô. Nguyễn-Cường Chủ-Tịch Ban Quản-Trị.

2.- Lý do đề nghị :

HTX MN Đathien Nghetinh từ trước đến nay hoạt-động không được khủ quan trọng lĩnh vực nghiệp dịch vụ, ngoài ra còn có nhiều tai tiếng khônghay làm tổn thương đến uy tín của tổ-chức tuy nhiên cá nhân ÔngNguyễn-Cường trong thời gian đảm nhiệm chức vụ Chủ-Tịch đã tạo được tinh-thần đoàn kết giữa các Quản-trị-viên, gây được uy tín đối với xã viên và cả chúng tôi một tinh thần hy sinh tận tụy cho Đồng-trào.

Ô. Nguyễn-Cường là sáng lập viên HTX MN Đathien Nghetinh và đã đảm nhận những chức vụ Phó Chủ-Tịch từ năm 1967 đến năm 1973 và Chủ-Tịch HTX từ năm 1973 đến nay.

Ô. Nguyễn-Cường rất xứng đáng được cấp tướng lục.

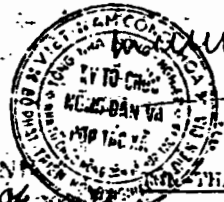
Kính chào Ông Giám-Đốc.

HÂN SAO KÍNH GỬI :

Ô. Chủ-Tịch Ban Quản-Trị
HTX Điện nông-thôn Tuyenduc

Ô. Chủ-Tịch Ban Quản-Trị XÃ TÂN NHÀN
HTX Nông-nghiệp Đathien

"Đề kính tường" TÂN NHÀN



THAT-SUYEN
TH. L. H. V. X. 1990
CHỦ TỊCH



HỢP-TÁC-XÃ ĐIỆN NÔNG-THÔN TUYÊN-ĐỨC

RURAL ELECTRIC COOPERATIVE OF TUYÊN-ĐỨC

5, Nguyễn-Du - Dalat

Điện Thoại : 2069

Điện Tín : HOTAXADI DALAT

Số : 002/HTXD/TĐ.-

C H O A - C H Í T H H T H A N G L U O N G - B O A O

THAM-CHIAO : Từ khai danh-dự của Ông NGUYỄN-NGOC-Á số ngày 15-10-1973.

đ

CHỦ-TỊCH BAN-QUẢN-TRỊ HỢP-TÁC-XÃ ĐIỆN NÔNG-THÔN TUYÊN-ĐỨC,

Chúng-nhận **Ô. NGUYỄN-NGOC-Á** sinh ngày 11-11-1934 tại xã HỘ-AN, Quận CAO-LÃNH, tỉnh SAĐRC nay thuộc tỉnh KIẾN-PHONG ; nay Ban-Quản-Trị thiêm Hội chỉ-định giữ chức-vụ **QUẢN-ĐỐC ĐIỀU-HÀNH HỢP-TÁC-XÃ ĐIỆN NÔNG-THÔN TUYÊN-ĐỨC** do Quyết-Nghị ghi tại biên-ban phiên-hợp ngày 27-04-1970 và xấp thành chuyên-viên hạng A-1 bậc 5 kể từ ngày 01-01-1974 bởi Quyết-Nghị ghi tại biên-ban phiên-hợp ngày 28-12-1973.

Chiếm Quy-chế Tạm-Thời Về Nhân-Viên của HỢP-TÁC-XÃ ĐIỆN NÔNG-THÔN VIỆT-NAM tại TUYÊN-ĐỨC và văn-kiện tương-dan, kể từ ngày hôm nay, Ông NGUYỄN-NGOC-Á chuyên-viên hạng A-1 bậc 5 được lãnh tiền lương ban-thêm và một khoản phụ-cấp cấp-đo khoản-định hằng tháng là **HAI MƯƠI HAI NGÀN NĂM TRĂM ĐỒNG ĐẶC CHẤM (21.000.000 + 1.500.000 = 22.500.000)** KHÔNG PHỤ-CẤP VỢ VÀ CÁC CON.

Dương-sự phải chịu khấu-lưu thuế lương-bổng hằng tháng theo chế-độ thuế khoa hiện-hành của Chính-Phủ Việt-Nam Cộng-Hòa.

Nay cấp chứng-thư này cho **Ô. NGUYỄN-NGOC-Á** để tùy-nghị sử-dụng./-

THÂN :

THƯỜNG-TY

TỔ-CHỨC MẠNG-DÂY VÀ HỢP-TÁC-XÃ
LIÊN-TỈNH-THỊ LÃNH-ĐOÀNG-TUYÊN-ĐỨC-DÀ-LẠT

DÀ-LẠT, ngày 15 tháng 02 năm 1974

TUN. BAN QUẢN-TRỊ

CHỦ-TỊCH *H/ h*



NGUYỄN-HỮU-KHÓA

Thật-Suyên



HỢP-TÁC-XÃ ĐIỆN NÔNG-THÔN TUYỀN-ĐỨC

RURAL ELECTRIC COOPERATIVE OF TUYỀN-ĐỨC

3, Nguyễn-Du - Dalat

Điện Thoại : 2052

Điện Tín : HOTAXAD DALAT

GIẤY C HỨNG - N HỊN

Số : 142 / HTXD / TĐ.

MÃC NHẬN
SẢN PHẨM CHẾ
TẠO : 04 tháng 10 năm 1969

THAN-CHIAU : Quyết định số 07, biên-bản phiên-hợp Ban-Quản-Trị Hợp-Tác-Xã Điện Nông-Thôn Tuyên-Đức/Dalat.



CHỖ-TỊCH BAN-QUẢN-TRỊ HỢP-TÁC-XÃ ĐIỆN NÔNG-THÔN TUYỀN-ĐỨC DALAT.

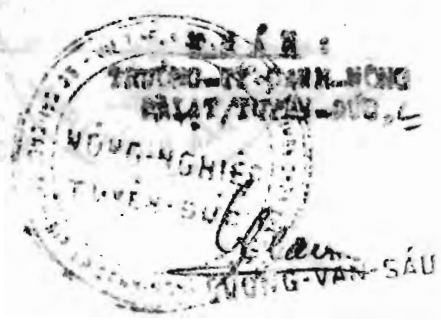
Chúng-thất O. NGUYỄN-NGOC-Á, sinh ngày 11-11-1931 tại xã MỸ-AN, huyện CẠC-LÃNH, tỉnh SÀI-GÒN nay thuộc Kiên-Phong ; đã được bổ-nhiệm giữ chức Chủ-tịch Ban-Quản-Trị Hợp-Tác-Xã Điện Nông-Thôn Tuyên-Đức/Dalat kể từ ngày 01-11-1969 và hiện đang tiếp-tục cộng-tạo với thiên Hội.

Ngày O. NGUYỄN-NGOC-Á lãnh nhiệm-vụ, trước đây 4 năm, Hợp-Tác-Xã Điện chúng tôi nằm trong tình-trạng tài-chánh kiệt-quệ, vật-liệu khan-hiếu, thiếu chuyên-viên, an-ninh lại kém ; nhờ được sự quan-đam và khéo-léo vận-dộng của-viên cũng đang bao mọi giới, tự-túc phát-triển cộng-đồng, tài-thiết thật nhanh-chóng một điện-tuyến 15kv, dài 45km và kiến-tạo toàn-bộ đường dây hạ-thế để vừa nơi điện-hóa mạng cho 4.000 đơn-vị gia-dư và nay còn hy-vọng sẽ thỏa-mãn được nhu-cầu sinh-hoạt cho khoảng 6.000 nóc nhà khác nữa vào một tương-lai gần đây.

Ông NGUYỄN-NGOC-Á quả thật là một chuyên-viên xuất-sắc về kỹ-thuật kiến-tạo điện-tuyến, phân-phối điện-năng và quản-trị xí-nghiệp ; rất đặc-lục, thanh-dan, công-trực ; đã tổ-chức, kiến-koát hiệu-quả các tập-thể xã-viên và khắc-phục được nhiều-tiền.

Ban-Quản-Trị, Ban-Kiểm-Soát và tất cả xã-viên Hợp-Tác-Xã Điện Nông-Thôn Tuyên-Đức/Dalat của chúng tôi đã và đang hoàn-toàn tín-nhiệm Ông NGUYỄN-NGOC-Á.

Nay cấp cho O. NGUYỄN-NGOC-Á chứng-thư này để tiện-dụng khi cần.-



DALAT, ngày 19 tháng 11 năm 1971
TUN. BAN QUẢN-TRỊ
CHỦ-TỊCH



NGUYỄN-HUU-KHOA

Liên Hiệp Hợp Tác Điện Nông Thôn Toàn Quốc
National Union of Rural Electric Cooperatives
Nghị Định Số 369-BKT/HTX/QĐ ngày 21.12.65

Số: 75-081/LH/CMT.-

Văn Phòng Thường Trú:
125, Trần Bình Trọng - SAIGON-
Điện thoại: 52.893 - 57.573.
Hộp thư: 2591 - SAIGON-

Saigon, ngày 07 tháng 04 năm 1970

CHỨNG - MINH - THƯ

—xx—

Tổng quản lý Liên Hiệp Hợp Tác Điện Nông Thôn Toàn Quốc
Chứng nhân Ông NGUYỄN-NGOC-A'
Căn cước số 03.129.374 Cấp tại Đà Lạt ngày 01-12-469
Hiện là Quản lý Văn Phòng Liên Lạc Nhân Dân HTX. Điện
Hội Viên, phục vụ tại trụ sở Trung Ương Điện Hợp Tác
Xã Điện Nông Thôn Toàn Quốc, số 60 Võ Tánh,
lầu 4 (Thống Nhất, Cao Ốc Hoa Lư), Điện thoại 93.072-
-402 SAIGON-2.

Nay cấp Chứng Minh Thư này cho đương bị để tiện
lưu.

Họ tên: PHAN-VĂN-TRÍ

Và đóng dấu

XÁC NHẬN
SỐ QUÂN QUẢN LÝ
TÂN BÌNH, ngày 04 tháng 06 năm 1970



TM. UBND XÃ
P. CHỦ TỊCH

Đã...
Lê...
Ph...

Số 159 / LT

LỆNH THA

Tôi TRƯƠNG THANH LIÊM Chức vụ Phó Giám đốc Công An Tỉnh.

Căn cứ quyết định miễn tố số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____

đối với bị can Nguyễn Ngọc Á. Can tội, Hoạt động trong tổ chức
(Mạt trận đoàn kết dân tộc).

Căn cứ vào pháp luật hiện hành _____

RA LỆNH THA

(QUẢN CHẾ I NAM)

Họ và tên Nguyễn Ngọc Á. Bí danh Nguyễn sinh Tùng

Sinh ngày _____ tháng _____ năm 1934 Sinh quán Xã Hòa An-Huyện Cao

Lĩnh-Tỉnh Đồng Tháp

Trú quán ấp Thạnh phú Xã Tân bình-Huyện Châu thành Tỉnh Đồng Tháp.

Nghề nghiệp Mua bán

Ông giám thị trại giam Tỉnh An-Giang
thi hành khi nhận được lệnh này.

Lệnh này gửi đến Ông Viện trưởng VKSND Tỉnh An-Giang

để tuân.

NƠI NHẬN

AN GIANG Ngày 20 tháng 7 năm 1975

— Ông Viện trưởng VKSND _____ để biết

_____ để báo cáo

— Ông giám thị trại giam _____ để thi hành

_____ để biết

— Đường sự khi về trình lại _____ biết

— Lưu hồ sơ _____



TRƯƠNG THANH LIÊM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM.
Độc lập-Tự do-Hạnh phúc.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TỈNH BỒNG THÁP
SỞ TÀI CHÍNH

50d

An Giang, ngày 08/12/1982,



$\frac{d}{dt} \left(\frac{\partial L}{\partial \dot{x}} \right) = \frac{\partial L}{\partial x}$

Hành trình bà: Lê Thị Hạnh, Ngụ tại số A3, cư xá Bắc Hải, Phường 29, quận 10 thành phố Hồ Chí Minh. Chúng tôi xin báo để bà biết.

Nguyễn Ngọc Á: sinh năm 1934, bắt ngày 20/11/1976, can tội hoạt động phản cách mạng trong tổ chức "Đặt trận đoàn kết dân tộc Việt Nam" cấp trung ương. Tháng 6/1977 công an tỉnh An Giang tạm gọi Nguyễn Ngọc Á về khám Chí Hòa do chiến tranh biên giới.

Nay công an An Giang nhận Nguyễn Ngọc Á về An Giang chờ xử lý.

Hành vi hoạt động phản cách mạng của Nguyễn Ngọc Á cần phải có thời gian học tập để trở thành người công dân tốt sau này.

Vậy chúng tôi báo tin ~~đó~~ bà biết yên tâm./.

CHUNG THUC

Số lượng người bị án: 673 SL/UB

Cải tạo họ, ngày 12 tháng 11 năm 1989 Phòng FA24.

Phò Phông.




 HUYNH VAN HUNG.

Y. Văn Thành

3029
L

AS ⑨



ZCZC HQ 5280 LX2375 TD446
LONGXUYEN 22/25 29 1020 ADM

KHAN

KHAANR

BAF TRAAF ANH SWONG

A3 CW XAS BAWCS HAIR THANH PH ~~XXXX~~ PHO HOCHIMINH

CHUS AS DDANG HAAPS HOCIS CAANF TRANH THUR XUONGS GAAPS

COL SWONG A3

NNNN





KHAN

LONGXUYEN 22/22 29 1020 ADM
2020 HQ 2980 LX2375 10446

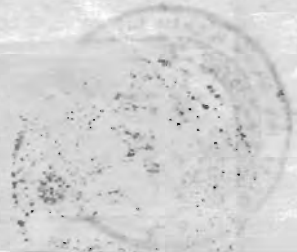
XÁC NHẬN
SỞ Y TẾ HỒN CHÁNH
TÂN BÌNH, ngày 06 tháng 02 năm 1989



THỦ ĐOÀN XÃ
HỒN CHÁNH
TÂN BÌNH

Đã được kiểm tra

CHỦ TỊCH ĐOÀN HỮU SĨ CÁN BỘ TRƯỞNG THƯỜNG



COL SWONG 23
NNNN

Tỉnh Đồng Tháp
Huyện Châu Thành
Xã Tân Bình

Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

AS 10

CHỨNG THỰC

ĐƠN XIN CẤP GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Sao lục nguyên bản Số 2574 SL/UB

Tân Bình, ngày 10 tháng 12 năm 1989.

Cải tạo hạ, ngày 28 tháng 5 năm 1990

TỦY BAN NHÂN DÂN HUYỆN

KT. CHANH V. PHONG

PHÓ VĂN PHÒNG

Kính gửi Ban Công An xã Tân Bình

Huyện Châu Thành

Tỉnh Đồng Tháp

(Kính qua sự xác thực của Chính quyền địa phương.)

Chưa quý Ban Công An,

Tôi ký tên dưới đây là NGUYỄN-NGOC-A, sinh năm 1934

Nơi sinh: xã Hòa An, huyện Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

Nguyên quán: xã Hòa An, huyện Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: số 184 ấp Thanh Phú xã Tân Bình,

huyện Châu Thành tỉnh Đồng Tháp.

Bùi Văn Hùng

Dân tộc: Kinh - Tôn giáo: Tin Lành - Quốc tịch: Việt Nam

Kính yêu cầu quý Ban Công An vui lòng xem xét cấp Giấy Chứng Minh

Nhân dân cho tôi, cũng sớm càng hơn, vì các lý do sau đây:

1. - Tôi đã phải học tập cải tạo từ 11.1976 đến 07.1985 và mới vừa được xả chế phục hồi quyền công dân do quyết định số 94/QĐ.UB ngày 13.10.1989 của UBND huyện Châu Thành, tỉnh Đồng Tháp ban hành.

2. - Thời gian phải thi hành quản chế, tôi không đủ điều kiện để được phép đi lại tự do và tìm kiếm kế sinh nhai, sức khỏe và năng khiếu mình cũng khiến cho kinh tế gia đình ngày càng khó khăn để tảo mướn đồng bào ở địa phương để biết rõ từ hơn 13 năm qua... bởi gia đình tôi phần đông là người già, đàn bà và trẻ con; không đất ruộng canh tác, phải ở đầu nhà của mẹ và làm thuê... lại còn phải mua lương thực... theo giá của thị trường tự do luôn tăng vọt...

3. - Tôi chưa được hưởng quyền lợi tốt nhất của Đảng và Nhà Nước CHXHCN Việt Nam... đã và đang sẵn sàng cho các cựu cải tạo viên đã ra trại... và nhất là lời hứa bằng bút tu đề ngày 5.4.1989 của Đ. trưởng Đ. Cảnh Sát Quản Lý Hành Chính Công An huyện Châu Thành tỉnh Đồng Tháp xác nhận có bản sao đính kèm.

4. - Đến ngày nay tôi vẫn chưa có thể xin chính quyền xác thực hộ khẩu để đóng lệ phí xuất cảnh theo diện "CẢI TẠO VIÊN RA TRẠI" mặc dù đã có được Thông Lệnh Lý Nhập Quốc Ngoại và Xuất Nhập Cảnh tỉnh Đồng Tháp cấp giấy giới thiệu số 314/QT ngày 6.12.1988 và không có hạn...

Trong khi chờ đợi chấp thuận, kính xin quý Ban Công An nhận nơi đây lòng thành kính và hi vọng sớm nhất của tôi và gia đình tôi.

Kính chào!

Xác nhận:

Nguyễn Ngọc-A, chức xã chỉ, xin cấp giấy chứng minh nhân dân là bị bắt.

Chuyên BCA ấp Thanh Phú
Tổ K.C.A.N.D,

Ký tên: Nguyễn Văn Hồn

Xác nhận:

Chủ ký tên của H.C.
Hoàng Bạch Tuyết, thư ký
C.A. xã Tân Bình.

Tân Bình, ngày 8.1.1990

TM. UBND xã

Thó Chủ tịch

Ký tên: LÊ VĂN HỮU-HIỆP

(về đóng dấu)

Đứng tên:

Ký tên: NGUYỄN-NGOC-A

Xác nhận:

Đ/s. Nguyễn Ngọc-A, sn. 1934 cư ngụ ấp Thanh Phú được xã chế theo QĐ số 94/QĐ.UB ngày 13.10.89 của UBND huyện Châu Thành.

Đ/s. chưa được cấp giấy CMND. Nay xin cấp giấy.

Kính gửi Ban Công An cấp trên giải quyết cho Đ/s.

Thanh Phú, ngày 10.12.89

C.A.U.

Ký tên: Huỳnh Hữu Thúc

Xác nhận C.A. xã:

Đ/s. Nguyễn Ngọc-A, sn. 1934 cư ngụ ấp Thanh Phú xã Tân Bình Đ.Đ. được xã chế theo quyết định số 94/QĐ.UB ngày 13.10.1989 của UBND huyện Châu Thành Đ/s. chưa được cấp giấy CMND. Nay xin cấp giấy.

Kính gửi Ban Công An cấp trên giải quyết.

Tân Bình, ngày 08.01.90

TM. C.A. xã

Ký tên: Hoàng Bạch Tuyết

John W. D.

Bình Long Thập
Huyện Châu Đức
Xã Tân Bình

Cộng Hòa Dân Chủ Nghĩa Việt Nam
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

ĐƠN XIN ĐƯỢC TRÌNH DIỄN HÀNG THÁNG BẢNG SỐ TRÌNH-KÝ MỖI, BỎ SỔ
CỦ VÍ ĐÃ HẾT CHỖ XÁC-NHẬN

Tân Bình, ngày 18 tháng 03 dương lịch năm 1989

Kính gửi BAN CÔNG-AN xã Tân Bình
(Huyện Châu Thành, tỉnh Long An)
(Kính qua bộ chứng chuyển của chính quyền địa phương)
(2)

Ngày 31/12
Xác nhận và ký

Lưu nhân chi ký + (c.
 phan văn Đ. + Cầm G.
 Nền X. G. + Bức 15

chung

Cái Lân hạ, ngày 2 tháng 8 năm 1960
TM. ỦY BAN NHÂN DÂN HUYỆN
M. Văn Th. Lê

Don't mind it

XÁC ĐỊNH

IM. 4347 xA

~~Page 100~~

Le Van Hoa "Hoàng"

- Họ và tên : NGUYỄN-NGOC-A ; - Sinh năm : 1934 (55 tuổi).
- Sinh quán : Xã Hòa An, huyện Cao Lãnh, tỉnh Sa Đéc cũ, nay là tỉnh Đồng Tháp.
- Đã học tập và tạo tại Trại Cải tạo tỉnh An Giang, Trại Cải tạo và Đồng hóa tù nhân ở Bô Lôi, từ rồi trở lại An Giang từ 20.11.1976 đến 20.07.1985 là **ĐƠN THÂN**.
- Do lãnh đạo từ 15/9/77 ngày 20-7-1985 của Công an An Giang, có quân lệnh số (01) **NHÂN**.
- Đã được tái tục đảng Kỳ Nhân Nhân Thường trú ở nhà A3 này là 1974, tại Thành phố, Xã Tân Bình, huyện Châu Thành, tỉnh Đồng Tháp vào ngày 20.3.1977 cũn về là Chủ hồ tên Trần - Anh - Sướng.
- Đã được bảo lãnh từ trước, đem về nhà ở sinh và giáo dục về từ 20 người trước tiên là về hợp nhai tên Trần Anh Sướng vì, gần tới là một cuộc lên về Thủ - Hạnh (73 tuổi) ký kết từ B Công an An Giang vào 20.7.1985.
- Đã chịu quân về theo sự qui định cụ thể tại điều 8 ở luật hình sự về nước Cộng hòa XHCN Việt Nam ban hành 2-7-1985 kể từ ngày 20-07-1985 đến 31-03-1989 này được BA (03) **NHÂN** và **ĐƠN** (02) **THÂN**; hiện nay còn đang phải tiếp tục trình diện Kỳ do mỗi tháng vào ngày 30 dương lịch cho đến khi có "Ánh giới quân" (đã đề) (số hình y BLS và BLS) ở mặt đất.
- Họ đã xin phục hồi quyền công dân tới 14 lần tại nhà ở nhà ở xã Tân Bình, huyện Châu Thành, tỉnh Đồng Tháp từ ngày 30.6.1986 đến 30.3.1987 và 18.8.1988 (tuần Nhân dân của Cán Bộ có chức năng) hiện đều được hình quyền địa phương chuyển trình lên cấp trên có từ trước nay rằng: "Đường đi luôn hợp hành tốt về tương lai", chính sách và pháp luật của nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam".
- Hiện tại tại nhà học tập đã ra trại có hợp hồ ở xin tái tục.

BỘ LUẬT HÌNH SỰ CỦA NƯỚC CHXHCN VIỆT NAM ĐƯỢC HỢN, CẬP 9.7.1995

[illegible]

ĐIỀU 31: TUỔI MỘT SỐ QUYỀN CÔNG DÂN. Công dân Việt Nam tham gia từ lúc bắt đầu học ở trường mầm non và sau đó tiếp tục học ở các trường tiểu học, trung học cơ sở, trung học phổ thông và các trường đại học, cao đẳng, trường nghề, trường chuyên nghiệp và các trường khác. Công dân Việt Nam có quyền được học tập và nâng cao trình độ chuyên môn, nghiệp vụ và trình độ văn hóa, khoa học, công nghệ và kỹ thuật. Công dân Việt Nam có quyền được học tập và nâng cao trình độ chuyên môn, nghiệp vụ và trình độ văn hóa, khoa học, công nghệ và kỹ thuật. Công dân Việt Nam có quyền được học tập và nâng cao trình độ chuyên môn, nghiệp vụ và trình độ văn hóa, khoa học, công nghệ và kỹ thuật.

ĐIỀU 50. GIẢM THỜI HẠN CHẤP HÀNH HÌNH-PHẠT BỐ SÙNG
Người bị kết án có căn cứ từ hoặc quan, chế, việc mà nhân
hạng trước một nửa thời hạn nộp phạt và có quyền làm thủ
tục để nộp vào chính quyền địa phương (trên án của người
lưu niệm) vào chỗ chấp hành hình phạt còn lại.
(BLHS đã sửa Quốc hội Việt Nam, khóa III, nghị định thư số 10/1985/NĐ-TP, 1/6/85)

BỘ LUẬT TỔ TỤNG HÌNH-SỰ ^ở NƯỚC CHXHCN VIỆT-NAM ^ở Quốc-Hộ.

ĐIỀU 235: THI HÀNH LỆNH PHẠM QUAN, CHÊ HOẠC, CẢN CỨ TRƯ:
 Người nào vi phạm LỆNH PHẠM QUAN, CHÊ HOẠC, CẢN CỨ TRƯ của người khác đã được pháp luật quy định thì bị phạt tù từ hai năm đến năm năm.

[illegible]

2. Ngươi đi hết an là ông nước an hết
 hết rồi, thì giờ thì hàng, họ quy định là an hết
 (DIÊU-NHÂN ĐE ĐUOC GIAM THOI NAM HOC MIEN
 MINH-PHAT) PLTTMS to diêu (diêu)

[Faint, illegible text at the bottom of the page]

củ nước ngoài tạo nên là sự vượt các rào cản nhân tạo của nước Cộng hòa KHCH. Việt Nam và Mỹ. rồi chưa?

Tôi chưa nộp thuế và chưa có đủ tiền để mua hồ sơ thuế lập thủ tục và tổng lệ phí xuất cảnh cho cá nhân và gia đình của tôi. Hơn nữa cũng bởi tôi chưa được CỤC QUẢN LÝ Người Nhập Nhập và Xuất Nhập cảnh của CHXHCN VN. cho biết kết quả đơn xin tạm trú số 33 và 33A ngày 25-3-1985.

Cứ ngày về địa phương dân này tôi đã trình diện cơ quan kiểm kê đầy đủ và đúng theo quy định của chính quyền ở tại; lần kiểm kê lần cuối ngày 28-02-1985, quyền sở hữu đã hết hạn, ngày, tháng, năm không còn chỗ để tiếp tục trình ký lại nhân thêm nữa.

Bớt cái lễ tên, này tôi cũng yêu cầu Ban Công An xã Tân Bình, Huyện Châu Thành, Tỉnh Đồng Tháp cho phép tôi được bỏ quyền sở hữu cũ, bắt đầu trình diện và kiểm kê lại nhân bằng quyền sở hữu từ lần 30-03 dương lịch năm 1985 tiếp tôi.

Đã vậy, tôi cũng tha thiết kính xin chính quyền địa phương: Ban Công An xã Tân Bình, Huyện Châu Thành, Tỉnh Đồng Tháp mi- lòng chú ý ngay trên đơn này cho tôi được biết: "củ" "của" nào tôi đã trình nộp hay tôi làm trong thời gian hiện tại "củ" ba năm tạm chấp nhận qua nếu có... để giúp tôi kịp trả thuế... cho phù hợp với từ duy mới!?

Đã vậy, tôi rất chân thành cảm ơn trước.
Kính chào.

Đường 30
mười

Nguyễn Ngọc A.

Xác nhận
Nguyễn Ngọc A.
Đón khai từ 20/1/85
không có tiền chi trả thuế
Hàng chi
Chứng B C D ở địa phương
Tổ L C D N D.
Lđm
Nguyễn Văn Chín



CỘNG HÒA HOCHU NGHIAVIETNAM
CỘNG SẢN VIỆT NAM
50đ
CỘNG HÒA HOCHU NGHIAVIETNAM

Xác nhận:

Đã Nguyễn Ngọc A. SN 1934 ở ngụ ở địa phương có trình ký, không thanh tại địa phương. Ngày 30/3/85 đã hết chỗ. 4/5 lần lập 80 mới lần 32/1/85 (từ 30-3-1985). Tổng thời gian quản chủ địa phương đã chín có 1/5 là phạm. Kể từ nay có cấp có thẩm quyền giải quyết cho tôi.

Chân thành, ngày 24-3-85
Chí

Nguyễn Văn Chín

Nguyễn Văn Chín

Xác nhận:

Lời xác nhận của Tổ L C D N D và Công An

Viện ở Thành Phố Hồ Chí Minh. Thời gian quản chủ của ông Anh Nguyễn Ngọc A hiện chấp hành tại: không có trên mặt thiết kế hay lần phạm chủ cũ.

Thỉnh nguyện Ban Công An xã cũ có thẩm quyền xử lý giải quyết giúp tôi như đúng luật.

Thị trấn ngày 25-3-1985

Chí Hồi Trưng ở địa phương

Sở Văn
Đã Nguyễn Ngọc A SN 1934 ở ngụ ở địa phương có trình ký, không thanh tại địa phương. Ngày 30/3/85 đã hết chỗ. 4/5 lần lập 80 mới lần 32/1/85 (từ 30-3-1985). Tổng thời gian quản chủ của ông Anh Nguyễn Ngọc A hiện chấp hành tại: không có trên mặt thiết kế hay lần phạm chủ cũ.

Nguyễn Văn Chín

Chí Hồi Trưng ở địa phương

Chí Hồi Trưng ở địa phương

ỦY BAN NHÂN DÂN
HUYỆN CHÂU THÀNH

45
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 94/QĐ-UB

Cải tạo hạ, ngày 13 tháng 10 năm 1989

QUYẾT ĐỊNH

" V/v xử chế cho đối tượng đang thi hành
lệnh quản chế "

ỦY BAN NHÂN DÂN HUYỆN CHÂU THÀNH

- Căn cứ vào luật tổ chức HĐND và UBND do Hội đồng Nhà
nước, nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam công bố ngày 30
tháng 6 năm 1989 .

- Căn cứ quyết định số 559/QĐ-UB ngày 01/10/1984 của
UBND Tỉnh Đồng Tháp ban hành bản qui định tạm thời về phân cấp
quản lý cho huyện thị .

- Căn cứ biên bản họp dân chủ chính quyền và công an
và T.Đ. ngày 2... tháng 9 năm 1989 .

- Căn cứ biên bản họp ba ngành nội chính xét xử chế phục
nội quyền công dân cho anh em sĩ quan, binh sĩ chế độ cũ về ngụ
tại địa phương xã, thuộc Huyện châu thành. Ngày tháng
năm 1989.

- Theo đề nghị của Ông Trưởng Công an huyện châu thành
ngày 3 tháng 9 năm 1989

QUYẾT ĐỊNH

ĐIỀU I Nay xử chế cho : Nguyễn Ngọc A

Sinh ngày tháng năm 19.../...

Hiện ngụ tại số 144... tổ ấp Bình An... Phước

xã Cần Giuộc... Huyện châu thành Tỉnh Đồng Tháp .

Cấp bậc :

Chức vụ :

Trong thời gian thi hành quản chế để chấp hành tốt
các chủ trương chính sách của đảng và pháp luật của nhà nước
tại địa phương .

ĐIỀU II . Nguyễn Ngọc A được hưởng
mọi quyền lợi công dân nước CHXHCN Việt Nam theo luật định .

ĐIỀU III Chánh văn phòng UBND huyện, Trưởng Công an
huyện, chủ tịch UBND xã Cần Giuộc . . . và Nguyễn Ngọc A
chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN HUYỆN

CHỦ TỊCH

NƠI NHẬN

- Điều III

- Lưu VP

M. Kieu

CHỨNG THỰC

Sơ lục nguyên bản số 676-31/V
Cải tạo hạ, ngày 13 tháng 11 năm 1989
THỦY BAN NHÂN DÂN HUYỆN
CHÂU VĂN HỒNG



Handwritten signature

Lưu Văn Thành



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập Tự do Hạnh phúc

[] I ẤY 11/01

Chúng tôi CAND xã Tân Bình, châu thành, Đồng Tháp

Kính mời anh Nguyễn Văn A ngụ phước phú
xã Tân Bình, châu thành, Đồng Tháp.

Đúng vào lúc 8 giờ, ngày 15 tháng 1 năm 87 đến tại văn phòng
CA xã Tân Bình, châu thành Đồng Tháp.

Tô do anh Nguyễn Văn A

Chúng tôi mong anh A phải chấp hành theo
giấy mời và đến đúng ngày giờ đã qui định.

Khi đi phải đem theo giấy tờ để xuất trình. A/C Hoàng A.

Tân Bình, ngày 16 tháng 01 năm 87
TC. CAND xã Tân Bình.



ĐỖ HỮU HOÀNG TÂN

Tỉnh Đồng Tháp
Huyện Châu Thành
Xã Tân Bình

Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

AS(13)

GIẤY XÁC NHẬN SỐNG CHUNG

Vinh trạng kinh tế... và thành phần gia đình

1. Chứng nhân NGUYỄN - NGOC - A, sinh năm 1934
2. Nơi sinh: xã Hòa An, huyện Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp
3. Nghề nghiệp hiện nay: LÀM VIỆC
4. Dân tộc: Kinh - Quốc tịch: Việt Nam - Đơn giao: Tân Lãnh
5. Nơi đang ký hồ khẩu thường trú: số nhà 184 ấp Thạnh Phú xã Tân Bình, huyện Châu Thành, tỉnh Đồng Tháp.

CƠ TRÌNH DIỄN TẠI XÃ TÂN BÌNH

6. Vợ là TRẦN - ANH - SƯƠNG, sinh năm 1938 tại An Khánh, tỉnh Kiến Hòa, do giấy hôn thú số 66 cấp tại Thủ Đức Thủ Đức ngày 29.9.1961, nghề nghiệp: thợ may; và những người có họ và tên dưới đây:

ST thứ tứ	Họ và tên	Năm sinh	Nơi sinh	Nghề nghiệp	PHỤ CHU
1	Con gái Nguyễn Kim Hoàng	1958	Thước Tuy	Thợ may	Có chồng
2	- " Nguyễn Kim Thanh	1960	Thước Tuy	Bùn bèn	Độc thân
3	- " Nguyễn Kim Hương	1963	Thước Tuy	Bùn bèn	Độc thân
4	- " Nguyễn Kim Yến	1965	Đã Lát	Thợ uốn tóc	Có chồng
5	Con trai Nguyễn Kim Long	1968	Đã Lát	Sinh viên	Độc thân
6	Con gái Nguyễn Kim Anh	1970	Đã Lát	Thợ bện	Độc thân
7	- " Nguyễn Kim Loan	1973	Đã Lát	Thợ bện	Độc thân
8	Vợ và con trai Bà	1973	Đồng Tháp	Nội trợ	Gia đình. Có con gái duy nhất là Trần Anh Sương
9	Nội trợ Lê Thị Hạnh	1976	Đồng Tháp	Nội trợ	Gia đình

Tất cả những người có tên trên đây đều có xuất trình giấy chứng nhận hộ khẩu thường trú, hôn thú, khai sinh hợp pháp và hiện nay đang còn sống dưới sự bảo hộ của Nguyễn Ngọc A.

7. Giấy Chứng Minh Nhân Dân: chưa được cấp vì đã phải đi học tập cải tạo, rồi bị tước quyền hành quân chế từ 21.07.1985 và vừa mới được phục hồi quyền công dân do quyết định số 91/QĐ.UB ngày 13.10.1989 của Ủy Ban Nhân Dân Huyện Châu Thành tỉnh Đồng Tháp ban hành; nay lại đã hết hạn cấp phát giấy CMND của năm 1989.

8. Vinh trạng kinh tế... Xã hội của gia đình: - Tại địa phương này, chúng tôi đã và đang sống nhờ vào nhà, đất vườn của mẹ và tên Trần Thị Ba làm chủ; được mua đầy đủ lương thực và các loại nhu yếu phẩm khác ở thị trường tự do.

Thời gian 1975 - 1984 vừa qua, gia đình này có đời sống tương đối tốt.

Thời gian 1985 đến nay, gia đình bị khổ khăn do ảnh hưởng chung của nền kinh tế quốc gia... nhất là lương mìn bị thiếu hụt cao. Tuy nhiên, anh giao đồng, anh phải thuê hàng triệu từ thường xuyên... và ba đứa con nhỏ phải xin ăn khắp trường đại học đến từ, thường xuyên nghiệp sống tay vịn kết hợp và vẫn dựa theo hệ B (tức là trả trả một kinh phí đào tạo)

9. Thành phần gia đình: Ông bà thuộc thành phần "cải tạo viên đã ra hai" đã có trình nguyên vọng xin tái định cư ở Mỹ dưới ban Công An xã Tân Bình xác nhận tái định cư của y tế ngày 19.07.1988; có chuyển đến Bò Núi và Công An tỉnh Đồng Tháp do hồ sơ bản đầu số 333 và 332 cùng ngày 25.7.1988; nhưng đến nay y chưa xin Công An xã Tân Bình hồ sơ đi nước ngoài vì theo đường sá báo là bị lý do không có tiền để nộp lệ phí xuất cảnh và thực hiện các thủ tục cần thiết như đã qui định cho đến nay... tuy thông tin từ Ủy ban Ngoại và Xuất Nhập Cảnh của Bộ Công An tỉnh Đồng Tháp đã có cấp giấy giới thiệu số 314/GT và số 41/GT ngày 6.12.88 và ngày 5.5.89.

Nay cấp giấy này cho NGUYỄN - NGOC - A để chấp thuận và tiến hành theo yêu cầu.

Tân Bình, ngày 11 tháng 12 năm 1989

TM UBND xã

CHỦ TỊCH

Ký tên: ĐOÀN HOÀNG TÂM (và đóng dấu)

Xác nhận C.A. xã

theo yêu cầu đơn xin xác nhận của H/S Nguyễn Ngọc A sinh năm 1934 hiện thường trú nhà số 184 Thạnh Phú xã Tân Bình (chợ). Theo đơn xin về quan hệ nội thân là đúng

Tân Bình, ngày 11.12.89

Trưởng CA xã

Ký tên: THẠNH VĂN ANH (và đóng dấu)

Xác nhận:

Gia đình Nguyễn - Ngọc - A có

con đi học là sự thật.

Chuyến BCA ấp Thạnh Phú

Tổ H. C.A.N.D

Ký tên: NGUYỄN - VĂN - HÓN

20045 2102-1011 300 115

Xác nhận:

Lời xác nhận gia cảnh của Đ/s Nguyễn Ngọc A' trong giấy này là đúng và thật. Kính chuyển các cấp trên giải quyết cho tương xứng.

Thị trấn Thủ; ngày 11 tháng 12 năm 1989

TM.C.A.

Chí hời trưởng ấp Thị trấn Thủ
Ký tên: LÊ VĂN TÔNG



CHUNG THỰC

Sơ lục nguyên bản Số 718 SL/UC

Đã làm ha ngày 18 tháng 12 năm 1989

LIÊN HỮU NHÂN DÂN HUYỆN
CHỦ TỊCH TÀI PHONG
PHÓ VĂN PHÒNG



Chung

Chức vụ: Phó Văn Phòng

CÔNG AN ĐỒNG THÁP
PHÒNG QL. XC - NC
Số: 77 BV

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN NHẬN

CHÚNG TÔI PHÒNG QUẢN LÝ NGƯỜI VIỆT NAM

XA AT, ~~THẬP~~ CẢNH TIÊU CỨNG CÔNG AN TỈNH ĐỒNG THÁP

Có nhận hồ sơ xuất cảnh của Ông bà: Nguyễn Ngọc A

Sinh năm 1934 Hiện ở 184, Thành phố, tỉnh
biển, châu thành - đồng tháp

Xin xuất cảnh đến nước: Hoa Kỳ

Lý do: Đi làm các loại công việc

Cùng đi 04 người.

Đề nghị Ông bà yêu tâm làm ăn sinh sống chờ chúng tôi thông báo kết quả được hay không được xuất cảnh trong thời gian tới.

TX. Cao Lãnh, ngày 22 tháng 1 năm 1990

TL/ TRƯỞNG PHÒNG



Ngô Việt Hùng

Đã làm hồ sơ xuất cảnh
cho Ông bà Nguyễn Ngọc A
và gia đình. Ông bà đã ký
đăng ký tại Phòng QL. XC - NC
của Công an tỉnh Đồng Tháp
và không có vấn đề gì.

BIÊN NHẬN

Số: 101

Phòng QL.NNV và XNC nhận của:

Ông Ngọc A

Hiện ở thị trấn, huyện, tỉnh, CT Đ

Xin xuất cảnh đến: Hoa Kỳ

Đồng đi: 01 người

Tiền lệ phí lần I là 40.000,00

Viết bằng chữ: bốn mươi ngàn đồng

Ngày nhận: 28/1/90

Người giao

Người nhận

Thị trấn
Thị trấn

- Đã có mặt tại đơn vị
1. - Các đồng chí Đa trai Nguyễn Ngọc A
Và 01 người con đi
 2. - Trần Anh Dũng Thị trấn
 3. - Con gái Nguyễn Kim Anh Thị trấn
 4. - Nguyễn Kim Loan Thị trấn